



外国語指差し会話シート

外国語指差し会話シートでやりとりしましょう
Pointing Phrase Sheet
(Please point to the phrases you want to say!)



長崎市
協力：長崎県

基本会話



日本語	英語	中国語	韓国語
おはようございます	Good morning.	早上好 ツアオ シャン ハオ	안녕하세요. / 안녕하십니까. アンニョンハセヨ / アンニョンハシムニカ
こんにちは	Hello / Good afternoon.	你好 / 下午好 ニィ ハオ / シャー ウー ハオ	
こんばんは	Good evening.	晚上好 ワン シャン ハオ	
はじめまして よろしくお願ひします	Nice to meet you.	初次见面, 请多关照 チュー ツー ジェン ミェン、チン ドウオ グァン ジャオ	처음 뵈겠습니다. 잘 부탁드립니다. チョウム ペッケスムニダ チャル プタッカムニダ
お名前は?	What's your name?	您叫什么名字? ニン ジャオ シェンマ ミンズ	이름은 무엇입니까? イルムン ムオシムニ카
私は〜と申します	I'm ~	我叫 ウォー ジャオ ~	저는 ~라고 합니다. チョヌン ~ ラゴ ハムニダ
__長崎__ から来ました	I'm from <u>Nagasaki</u> .	我从长崎来 ウォー ツォン <u>チャンチー</u> ライ	나가사키에서 왔습니다. <u>ナガサキエソ</u> ワッスムニダ
日本 / アメリカ	Japan / America	日本 / 美国 リーベン / メイグオ	일본 / 미국 イルボン / ミグク
中国 / 香港 / 台湾	China / Hong Kong / Taiwan	中国 / 香港 / 台湾 ジョングオ / シャンガン / タイワン	중국 / 홍콩 / 대만 チュングク / ホンゴン / テマン
韓国	Korea	韓国 ハングオ	한국 ハングク
さようなら	Good bye.	再见 ツアイ チェン	안녕히 가십시오. アンニョンヒ カシプシオ
はい	Yes.	是 / 是的 シー / シーダ	네 / 예 ネー / イェー
いいえ	No.	不是 ブウシー	아니예요. アニエヨ
ありがとうございます	Thank you very much.	谢谢 シェシエ	감사합니다. / 고맙습니다. カムサハムニダ / コマプスムニダ
どういたしまして	You're welcome.	不客气 ブウクウーチ	천만에요. チョンマネヨ
また会いましょう	See you again.	再会 ツアイ フィ	또 만나요. ト マンナヨ

接客会話①



日本語	英語	中国語	韓国語
長崎へようこそ	Welcome to Nagasaki.	欢迎光临长崎 ホワンイン グワンリン チャンチー	나가사키에 오신 것을 환영합니다. ナガサキエ オシンゴスル ファンヨンハムニダ
いらっしゃいませ	May I help you?	欢迎光临 ホワンイン グワンリン	어서오세요. オソ オセヨ
どうぞ	Here you are.	请 チン	여기 있습니다. ヨギ イッスムニダ
どういたしまして	You are welcome.	不用谢 ブーヨンシェ	천만에요. チョンマネヨ
どうしましたか？	What's the matter?	怎么了？ ズンムラ	무슨 일이십니까? ムスン イ리شمニカ
承知しました	Certainly.	知道了 チーダォラ	알겠습니다. アルゲッスムニダ
大丈夫です / 構いません	All right. / No problem.	不要紧 / 没关系 / 没问题 ブーヤोजン / メイクウアンシー / メイウンティ	괜찮아요. / 괜찮습니다. ケンチャナヨ / ケンチャンスムニ다
申し訳ございません	I am sorry.	对不起 / 不好意思 ドウイブチィ / ブハォ イースー	죄송합니다. チェソンハムニ다
少々お待ちください	Please wait a moment.	请稍等 チン シャォダァン	잠시만 기다려 주세요. チャムシマン キダリヨ チュセヨ
大変お待たせいたしました	Sorry to keep you waiting.	让您久等了 ラァン ニー ジュウダァン ラ	많이 기다리셨습니다. マニ キ다리쇼ッスム니다
すみません(呼びかけ)	Pardon me?	不好意思, 请问 ブハォ イースー、チンウエン	미안하지만 ミアナジマン
失礼ですが	Excuse me.	不好意思 ブハォ イースー	실례지만 シルレジマン
もう一度言ってください	Please say it again.	请再说一遍 チン ザィ シュォ イー ビェン	다시 한 번 말해 주세요. タシ ハンボン マレ チュセヨ
こちらに書いてください	Please write here.	请在这里写一下 チン ザィ チャーリ シェ イーシャ	여기에 써 주세요. ヨギエ ソチュセヨ
わかりません	I don't know/understand.	不明白 / 不知道 ブーミンバイ / ブーチーダォ	모릅니다. モルムニ다
指で指してください	Please point.	请指一下 チン ジー イーシャ	손으로 가리켜 주세요. ソヌロカリキョ チュセヨ

接客会話②



日本語	英語	中国語	韓国語
よろしいですか？	OK?	可以吗？ クーイーマ	괜찮습니까? ケンチャンスムニカ
問題ありません	No problem.	没问题 メイウンティ	괜찮습니다. ケンチャンスムニダ
英語か日本語は話せますか？	Can you speak English or Japanese?	会说英语 / 日语吗？ ホオイ シュオ インユイ / リーユイ マ？	영어나 일어를 할 수 있습니까? ヨンオナ イ로르ル ハル ス イッ스ムニ카？
英語(中国語／韓国語)は話せません	I can't speak English (Chinese/Korean).	不会说英语(中文 / 韩语) ブホオイ シュオ インユー (ジョンウン / ハンユイ)	영어(중국어/한국어)는 못합니다. ヨンオ(チュングゴ / ハングゴ) ヌン モッタムニダ
非常口はこちらです	Emergency exit is here.	紧急出口在这里 ジンジーチューコウザイチャーリ	비상구는 이쪽입니다. ピサングヌン イチョギムニダ
足元にお気をつけください	Please watch your step.	当心脚下 ダアンシン ジャオシャー	발 조심하세요. パル チョシマセヨ
お気をつけて	Please take care.	请慢走 チン マンゾウ	조심하세요. チョシマセヨ
またおこしく下さい	Please come again.	欢迎再次光临 ホアンイン ザイツ グワンリン	또 오세요. ト オセヨ
よいご旅行を	Have a nice trip.	祝旅途愉快 ズウ リュートウ ユウークワイ	좋은 여행 되십시오. チョウン ヨヘン テシプシオ
並んでお待ちください	Please wait in line.	请排队等候 チン パイドウイ ダアンホウ	줄 서서 기다려 주십시오. チュル ソソ キ다리ヨ チュシプ시오
この紙をタクシードライバーへお渡しください	Please give this note to the taxi driver.	请把这张纸条交给出租车司机 チン バー チュージャン ジューティアオ ジョウケイ チュー スーチュ スージー	이 종이를 택시 기사에게 전달하십시오. 이 チョンイルル テクシ キ사에게 チョン다'라십'시오
店内でのご飲食はご遠慮ください	Please do not eat or drink in the store.	请不要在店内餐饮 チン ブウヤオ ザイ ディエンネイ ツァンイン	매장 내 음식물 반입은 삼가 주십시오. メジャンネエ ウムシクムル パニブン サム가' チュ십'시오
こちらでの撮影はご遠慮ください	Please do not take photos here.	请不要在这里摄影 チン ブウヤオ ザイ チャーリ シューユン	여기서의 촬영은 삼가 바랍니다. ヨキ'ソウイ' チャルヨンウン サム가' 바'람ニ다
店内は禁煙です	Smoking is prohibited in the store.	店内禁烟 ディエンネイ ジンイエ	매장 내에서는 금연입니다. 메'장네'에'소'스'나' 금연임'니'다
どうしましたか？ お手伝いしましょうか？	Excuse me. May I help you?	您需要帮忙吗？ ニンー シューヤオ バンマン マ？	도와 드릴까요? トワ トウリルカヨ
具合が悪いのですか？	Are you not feeling well?	身体不舒服吗？ シェンティ ブーシューフー マ？	몸 상태가 안좋습니까? 모ム サンテ가' アンジョ'스'스'나'니'카

宿泊①



日本語	英語	中国語	韓国語
こちらへどうぞ	This way, please.	请到这里来 チン ダオ チュービエン ライ	이쪽입니다. イチョギムニダ
こちらの宿泊カードにご記入願います	Please fill in this registration form.	请填写住宿卡 チン ティエンシェ ジューシューカー	여기 숙박 카드에 기입 부탁드립니다. ヨキ スパク カトウエ キイブル フタクトウリムニダ
パスポートを拝見できますか	May I see your passport?	请给我看一下护照 チン ゲイウォー カンイーシャー フージャオ	여권을 보여 주시겠습니까? ヨクオンウル ホヨ チュシゲッスムニカ
宿泊料金はお一人様1泊 _____円です	Rooms cost _____ yen per person per night.	一个人1晚是 _____ 日元 イーグーレン イーワン シュー _____ リーユエン	일박 일인당 _____ 엔입니다. イルバク イリンダン _____ エニムニダ
前払いをお願いします	Please pay in advance.	请先付款 チン シェン フークワン	선불로 부탁드립니다. ソンブルロ フタツカムニダ
チェックアウト時にお支払いをお願いします	Please pay when you check-out.	请在退房时付款 チン ザイ トウイファンシュー フークワン	체크아웃 하실 때 지불 부탁드립니다. チェックアウト ハシル テ チブルル プラツカムニダ
クレジットカードがご利用できます	We accept credit cards.	可以使用信用卡 クーイー シューヨン シンヨンカー	신용카드를 사용할 수 있습니다. シンヨンカトウルル サヨンハルス イッスムニダ
ここにサインをお願いします	May I have your signature?	请在这里签字 チン ザイ チャーリ チェンズー	여기에 사인 부탁드립니다. ヨキエ サイン フタツカムニダ
領収証は必要ですか？	Would you like a receipt?	需要收据吗？ シューヨウ ショウジュ マ？	영수증은 필요하십니까? ヨンスジュンウン ビリョハスムニカ
お客様のお部屋の鍵です	This is your room key.	这是您房间的钥匙 チャーシ ニン ファンジェン ダ ヤオシ	손님 방 열쇠입니다. ソンニム パン ヨルセ임ニダ
お忘れ物はございませんか？	Please make sure not to forget anything.	没有忘记东西吧？ メイヨウ ワンジ ドンシーバ？	잊으신 물건은 없습니까? イズシン ムルゴヌン オプスムニカ
お部屋へご案内いたします	I'll show you to your room.	我带您去房间 ウォー ダイニンチュー ファンジェン	방으로 안내해 드리겠습니다. パンウロ アンネヘ トウリゲッスムニダ
荷物をお持ちします	May I take your bags?	我来拿行李 ウォー ライ ナァ シンリー	짐 들어 드리겠습니다. チム トウロ トウリゲッスムニダ
この食事券をスタッフにお見せください	Please show this meal voucher to the staff.	请让服务员看一下餐券 チン ラン フーウーイエン カンイーシャ ツァンジュエン	이 식권을 직원에게 보여 주십시오. イ シックオヌル チクオネゲ ホヨ チュシッパシヨ
夕食はお部屋にお持ちします	We will deliver your dinner to your room.	将晚餐送到您房间里 ジャン ワンツァン ソンダオ ニンーファンジェンリー	저녁식사는 방으로 가져다 드리겠습니다. チヨクシクサヌン パンウロ カジョダ トウリゲッスムニダ
夕食(朝食)の会場は _____階です	Dinner (Breakfast) is available on the _____ floor.	晚餐(早餐)在 _____ 楼 ワンツァン (ザオツァン) ザイ _____ ロウ	저녁 (조식) 장소는 _____ 층입니다. チヨク (チョシク) チャンソヌン _____ チュンイムニダ

宿泊②



日本語	英語	中国語	韓国語
こちらは無料です	It's free of charge.	这是免费的 チャーシ ミエンフェイ ダ	무료입니다. ムリヨイムニダ
有料です	We charge a fee.	这是收费的 チャーシ シュウフェイ ダ	유료입니다. ユリヨイムニダ
浴室はこちらです	The bathroom is here.	浴室在这里 ユーシー ザイ チャーリ	목욕탕은 이쪽입니다. モギョクタンウン イチョギムニダ
こちらは日本の浴衣です	This is a yukata, or Japanese robe.	这是日本的浴衣 チャーシ リーベン ダア ユーイー	이것은 일본의 유카타입니다. イゴスン イルボネ ユカタイムニダ
ご自由にお使いください	Please feel free to use it.	请随便使用 チン スイビェン シューヨン	편하게 사용하세요. ピョナゲ サヨンハセヨ
部屋着、寝間着としてお使いいただけます	It can be used as indoor wear and sleepwear.	可以在室内穿或当睡衣使用 カーイー ザイ シューネイ チュアン フォ ダ ンシュイ イー シューヨン	실내복과 잠옷으로 사용할 수 있습니다. シルネボクワ チャムオスロ サヨンハシル스 イ스름니다
浴衣の着付けをお手伝いいたしましょうか	Would you like help with your yukata?	需要我帮您穿浴衣吗？ シューヤオ ウォー バンニン チュアン ユーイー マ?	유카타 입는 것을 도와 드릴까요? ユカタ イブヌン コスル トワ トリルカヨ
とてもお似合いですよ	It looks nice on you.	很合身 ハン ハーシェン	아주 잘 어울립니다. アジュ チャル オウルリムニダ
座布団にお座りください	Please use this cushion.	请坐在坐墊上 チン ズオザイ ズオディエンシャン	이쪽 방석에 앉으세요. イチョク パンソゲ アンジュセヨ
お菓子をどうぞ	Please help yourself to the sweets.	请品尝点心 チン ピンチャン ディエンシン	과자 드세요. クアジャ トウセヨ
館内ではスリッパをお使いください	Please wear slippers inside the building.	在馆内请穿拖鞋 ザイ グァンネイ チン チュアン トウオシエ	관내에서는 슬리퍼를 사용해 주십시오. クァンネイソヌン ス리팔 サヨンハ チュシッパシオ
(部屋に入るとき)失礼いたします	Excuse me, may I come in?	对不起 デウイブチ	실례하겠습니다. シルレハゲッスムニダ
自動販売機はこちらです	The vending machine is here.	自动售货机在这里 ズードンシャオフोजー ザイ チャーリ	자판기는 이쪽입니다. チャパンギヌン イチョギムニダ
ごゆっくりお過ごしください	Please enjoy your stay.	请您好好享受 チンニン ハオハオ シャンショウ	편안히 쉬세요. ピョナニ シセヨ
ご滞在ありがとうございます	Thank you for your stay.	感谢您的旅居 ガンシェ ニンダア リュージュ	숙박해 주셔서 감사합니다. スクパクハ チュショリ カムサハムニ다
またのお越しをお待ちしております	Please come again.	恭候您再次光临 ゴンホウニン ザイツー グワンリン	또 방문해 주십시오. ト パンム네 チュシッパ시오

食事①



日本語	英語	中国語	韓国語
いらっしゃいませ	May I help you?	欢迎光临 ホワンイン グワンリン	어서오세요. オソオセヨ
何名様ですか？	How many people?	几位？ ジーウェイ	몇분이세요? ミョップニセヨ
並んでお待ちください	Please wait in line.	请排队等候 チン パイドウィ ダアンホウ	줄 서서 기다려 주십시오. チュル ソソ キダリヨ チュシプシオ
あいにく満席です	We are sorry, but all our seats are taken.	不好意思，满员 ブーハオイス、マンイウエン	죄송하지만 자리가 없습니다. チェソソハジマン チャリカ オプスムニダ
おタバコは吸われますか？	Smoking or non-smoking?	吸烟吗？ シーエン マ？	담배 피우세요? タンベ ピウセヨ
店内は禁煙です	Smoking is prohibited inside.	店内禁煙 ディエンネイ ジンエン	가게 안은 금연입니다. カゲ アヌン クミョンイムニダ
この席(部屋)は禁煙です	This is the non-smoking area (room).	这个房间禁煙 チャーグウ ファンジェン ジンエン	이 자리는 (방은) 금연입니다. イ チャリヌン (パンウン) クミョン이ム니다
お待たせいたしました	Sorry to keep you waiting.	让您久等了 ラン ニン ジューダアン ラー	많이 기다리셨습니다. マニ キダリシヨッスムニ다
ご注文はお決まりですか	May I take your order?	要点菜吗？ ヤオ ディエンツアイ マ？	주문 하시겠습니까? チュムン ハシゲッスムニ카
いくつお持ちいたしますか	How many would you like?	需要我给您拿几个吗？ シューヤオ ウオゲイニンー ナ ジーグウ マ？	몇 개 하시겠습니까? ミョツ케 ハ시게ッスム니카
飲み物は何になさいますか？	What would you like to drink?	喝什么饮料？ ホオ シェンマ イエンリョウ？	음료는 무엇으로 하시겠습니까? ウムリョヌン ムオスロ ハ시게ッスム니카
ご注文は以上ですか？	Will that be all?	就点这些吗？ ジュ ディエン チャーシェ マ？	주문은 이상입니까? チュムヌン イ산이ム니카
おいにく売り切れました	I'm very sorry, they are sold out.	不好意思，全部售完 ブーハオイス、チェンブ ショウワン	죄송하지만 다 팔렸습니다. チェソソハジマン タ パルリョッスム니다
おいしいですよ	This (It) is delicious.	好吃 ハオチー	맛있어요. マツシツソヨ
すぐお取替えいたします	We will replace it right away.	我马上给您换一下 ウオ マーシャン ゲイニンー ファンイーシャ	바로 바꿔 드리겠습니다. パロ パッコ トウリゲッスム니다
こちらが醤油／ソースです	This is soy sauce / sauce.	这是酱油/调料汁 チャーシー ジャンユウ / テャオリャオジー	이것이 간장 / 소스입니다. イチョギ カンジャン / 소스 이ム니다

単語（食事）



日本語	ビール	日本酒	焼酎	ワイン	オレンジジュース	緑茶	抹茶	ウーロン茶	紅茶	コーヒー	水
英語	Beer	Sake	Shochu Liquor	Wine	Orange Juice	Green Tea	Green Tea Powder	Chinese Tea	English Tea	Coffee	Water
中国語	啤酒 ピーシヨウ	日本酒 リーベンシヨウ	焼酒 シャオシヨウ	葡萄酒 プータオシヨウ	橙汁 チャンジー	緑茶 リュウチャー	抹茶 モーチャー	烏龍茶 ウーロンチャー	紅茶 ホンチャー	咖啡 カーフェイ	水 シュイ
韓国語	맥주 メチュ	일본술 イルボンスル	소주 ソジュ	포도주 ポドジュ	오렌지 주스 オレンジ ジュス	녹차 ノクチャ	말차 マルチャ	우롱차 ウロンチャ	홍차 ホンチャ	커피 コピ	물 ムル

日本語	グラス	フォーク	ナイフ	スプーン	お箸	お皿	おしぼり	紙ナプキン	灰皿	氷
英語	Glass	Fork	Knife	Spoon	Chopsticks	Plate	Hand Towel	Paper Napkin	Ash Tray	Ice
中国語	玻璃杯 ホーリーハイ	餐叉 ツァンチャー	餐刀 ツァンダオ	汤勺 タンシャオ	筷子 クワイズ	盘子 パァンズ	湿手巾 シュショウジン	餐巾纸 ツァンジンジ	烟灰缸 イェンファイガン	冰块 ビンクワイ
韓国語	컵 コプ	포크 ポク	ナイ프 ナイプ	스가락 スッカラ	젓가락 チョッカラ	접시 チョプシ	물수건 ムルスゴン	테이블 냅킨 テイブル ネプキン	재떨이 チェトリ	얼음 オルム

日本語	醤油	ソース	砂糖	塩	コショウ	酢	味噌	わさび	唐辛子	ラー油
英語	Soy Sauce	Sauce	Sugar	Salt	Pepper	Vinegar	Miso	Wasabi	Red Pepper	Red Chili Oil
中国語	酱油 ジャンヨウ	调料汁 ティヤオウェイジ	砂糖 サータン	食盐 スィーイェン	胡椒 フージャオ	醋 ツウー	酱 ジャン	辣根 ラーゲン	辣椒 ラージャオ	辣椒油 ラージャオヨウ
韓国語	간장 カンジャン	소스 ソス	설탕 ソルタン	소금 ソガム	후추 フチュ	식초 シクチョ	된장 トゥエンジャン	고추냉이 コチュネイ	고추 コチュ	라유 ラユ

日本語	甘い	辛い	苦い	酸っぱい	しょっぱい	濃い	薄い	熱い	冷たい	おいしい	おいしくない
英語	Sweet	Spicy	Bitter	Sour	Salty	Strong/Rich/Thick	Light/Mild	Hot	Cold	Tasty	Tasteless
中国語	甜 ティエン	辣 ラー	苦 クー	酸 スワン	咸 シェン	浓 ホン	淡 ダン	热 ルア	凉 リャン	好吃 ハオチー	不好吃 プーハオチー
韓国語	달다 タルダ	맵다 メプタ	쓰다 スダ	시다 シダ	짜다 チャダ	진하다 チナダ	싱겁다 シンゴプタ	뜨겁다 トゥゴプタ	차다 チャダ	맛있다 マシッダ	맛없다 マドップダ

ショッピング①



日本語	英語	中国語	韓国語
何をお探しですか？	Can I help you find something?	您想买什么？ ニン シャン マイ シェンマ？	무엇을 찾고 있습니까? ムオスル チャッコ イッスムニ카
～はありますか？	Do you have ～？	有——吗？ ヨオ マ？	～는 있어요? ～ヌン イッソヨ
あります / ありません	We have it. / We don't have it.	有 / 没有 ヨオ / メイヨオ	네, 있어요. / 아뇨, 없어요. ネ、イッソヨ / アニョ、オプソヨ
～はどこですか？	Where is ～？	——在哪里？ ～ザイ ナアリー？	～는 어디입니까? ～ヌン オディムニ카
これは何ですか？	What is this?	这是什么？ チャーシー シェンマ？	이것은 무엇입니까? イゴスン ムオッスムニ카
これをください	This one, please.	请给我这个 チンゲィウォ チャーグゥ	이거 주세요. イゴ チュセヨ
ご試着されますか？	Would you like to try this on?	想试穿吗？ シャン シーチュアン マ？	입어 보시겠어요? イボ ポシゲッソヨ
よくお似合いです	It looks nice on you.	很合身 ハン ハオシェン	잘 어울립니다. チャル オウルリムニダ
こちらのご試着は ご遠慮ください	Please refrain from trying on this.	请勿试穿 チンウー シーチュアン	이건 입어 보실 수 없습니다. イゴン イ보 ポシル스 オプスムニダ
他の色はありますか？	Do you have any other color?	有其它颜色吗？ ヨオ チーター イェンスウ マ？	다른 색은 있습니까? タルン セغن イッ스미니카
もっと大きい(小さい) サイズはありますか？	Do you have a bigger (smaller) one?	有大号 / 小号吗？ ヨオ ダアハオ/シャオハオ マ？	더 큰(작은) 사이즈는 있습니까? ト クン(チャグン) サイズヌン イッスムニ카
これしかございません	This is all we have.	只有这个 ズーヨオ チャーグゥ	이것 밖에 없습니다. イゴッ パ케 オップス미니ダ
只今在庫がございません	We are out of stock.	没有库存 メイヨオ クウツウン	지금 재고가 없습니다. チグム チェゴガ オップス미니ダ
こちらは長崎の特産品です	This is Nagasaki's special product.	这是长崎的土特产 チャーシ チャンチーダァ トオウトウチャン	이것은 나가사키의 특산물입니다. イゴスン ナガサキウィ トクサンムリムニダ
レジはあちらです	The cashier is over there.	收款台在哪里？ ショウクアンタイ ザイ ナアリー？	계산대는 저쪽입니다. ケサンデヌン チョチヨギムニダ
(これは)おいくらですか？	How much (is this)?	(这个)多少钱？ (チャーグゥ)ドウオシャオ チェン？	(이것은) 얼마입니까? (イゴスン) オルマイムニ카

ショッピング②



日本語	英語	中国語	韓国語
税込み_____円です	() yen including tax.	含税是 () 日元 ハンシュイシー () リーイエン	세금 포함해서 () 엔입니다. セグム ポハメソ () エニムニダ
おつりは_____円です	Here is your change, () yen.	找您 () 日元零钱 ツァオニンー () リーイエン リンチェン	거스름돈은 () 엔입니다. 코스름돈 () 에니무니다
クレジットカードは 使えますか？	Do you take credit cards?	可以使用信用卡吗？ クーイー シーヨン シンヨオンカー マ？	신용카드는 사용할 수 있습니까? 시니온카드우먼 사욘할스 이쓰스무니카
サインをお願いします	Please sign here.	请签字 チン チェンツウー	여기에 사인 부탁드립니다. ヨギエ サイン プタカムニダ
このカードは使用できません	We do not accept this card.	这个卡不能用 チューダーカー ブーナンユン	이 카드는 사용할 수 없습니다. 이 카드우먼 사욘할스 오프스무니다
銀聯カードは使えますか？	(中国語のみ)	可以使用银联卡吗？ クーイー シーユン インレンカー マ？	(中国語のみ)
外貨は使えますか？	Do you accept foreign currencies?	可以使用外币吗？ クーイー シーユン ファイビー マ？	외화는 사용할 수 있습니까? 웨파우먼 사욘할스 이쓰스무니카
韓国ウォンは使えますか？	Do you accept Korean won?	可以使用韩币吗？ クーイー シーユン ハンビー マ？	한국돈은 사용할 수 있습니까? 한그드우먼 사욘할스 이쓰스무니카
中国元は使えますか？	Do you accept Chinese yen?	可以使用人民币吗？ クーイー シーユン ツォングオ イエンミンビー マ？	중국 위안은 사용할 수 있습니까? 쑹궁궁 위안우먼 사욘할스 이쓰스무니카
使えます / 使えません	Yes, we do. / No, we don't.	可以用 / 不可以用 クーイーヨン / ブークーイーユン	사용할 수 있습니다. / 사용할 수 없습니다. 사욘할스 이쓰스무니다 / 사욘할스 오프스무니다
お支払いは円のみです	Sorry, we only accept yen.	只收日元 ツイーシャオ リーイエン	지불은 일본엔으로만 가능합니다. 치볼룬 일보`ン엔로만 카ヌ하ムニ다
使えるのは現金のみです	We only take cash.	只收现金 ツイーシャオ シェンジン	현금만 사용할 수 있습니다. ヒョン궁궁만 사욘할스 이쓰스무니다
領収書をください	May I have a receipt?	请给我收据 チンゲイウオ シュウジュ	영수증 주세요. ヨンスジュン チュセヨ
割引は出来ません	We do not offer any discount.	不能打折 ブーノン ダーチャ	할인은 안 됩니다. ハリヌン アンデムニ다
両替は出来ません	We can not make change.	不能换钱 ブーノン ホアンチェン	환전은 안 됩니다. ファン조우먼 앤데ム니다
店内にトイレはございません	We have no public restrooms here.	店内没有厕所 ディエンネイ メイヨオ ツウソウ	가게 안에 화장실은 없습니다. 카게 아네 파쟌쑤실룬 오프스무니다

単語（ショッピング）



日本語	電気カミソリ	デジタルカメラ	ビデオカメラ	ゲーム	炊飯器	電気ポット	腕時計	財布
英語	shaver	digital camera	camcorder	game machine	rice cooker	electric pot	wrist watch	wallet/purse
中国語	电动剃须刀 ディエン ^ト ンディーシー ^タ オ	数码相机 シューマー ^ン シャンジー	摄像机 シュー ^ン シャンジー	电子游戏机 ディエンズ ^ー ヨウシー ^{ジー}	电饭锅 ディエンファン ^グ オ	电热水壶 ディエンルオシュイ ^ホ オ	手表 ショウ ^ビ ャオ	钱包 チェン ^バ オ
韓国語	전기 면도기 チョンキ ^ム ヨントキ ^ム	디지털 카메라 ティシ ^{トル} 카메라	비디오 카메라 ピ ^{ディ} 오 카메라	게임 ケイム	전기밥솥 チョンキ ^ム パ ^プ ソ ^ッ	전기 포트 チョン기 ^ム ポ ^트 ム	손목 시계 ソン목시 ^게	지갑 チガ ^ブ

日本語	ベルト	帽子	靴	ネクタイ	スカーフ	真珠	べっ甲	ネックレス	指輪	ピアス	イヤリング
英語	belt	hat/cap	shoes	necktie	scarf	pearls	tortoise shell	necklace	ring	pierce	earings
中国語	腰带 ヤオ ^{ダイ}	帽子 マオ ^ズ	鞋 シエ	领带 リン ^{ダイ}	围巾 ウェイ ^{ジン}	珍珠 ジェン ^{ジュ}	玳瑁 ダイマ ^オ	项链 シャン ^{リエン}	戒指 ジェ ^{ジェツ}	耳环 アール ^{ファン}	耳饰 アール ^{シー}
韓国語	벨트 ペルト ^ム	모자 モジャ	구두 クド ^ウ	넥타이 ネ ^{タイ}	스카프 スカ ^ブ	진주 チン ^{ジュ}	대모갑 デモ ^カ プ	목걸이 モ ^コ リ	반지 バン ^ジ	피어싱 ピ ^オ シン	귀고리 グイ ^コ リ

日本語	男性用	女性用	子供用	Tシャツ	ズボン	スカート	コート	着物	草履	携帯ストラップ
英語	men's	women's	kid's	T-shirt	trousers	skirt	coat	kimono	sandals	mobile strap
中国語	男士用 ナンシュー ^ヨ ン	女士用 ニューシュー ^ヨ ン	儿童用 アールトン ^ヨ ン	T恤衫 ティーシュー ^{シャン}	裤子 ク ^{ーズ}	裙子 チュン ^ス	外套 ワイ ^タ オ	和服 ハ ^ア フ	凉鞋 リヤン ^{シェ}	手机链 ショウウ ^{ジー} リー ^{エン}
韓国語	남성용 ナムソン ^ヨ ン	여성용 ヨソン ^ヨ ン	아동용 ア ^ト ン ^ヨ ン	티셔츠 ティ ^{シャツ}	바지 バ ^ジ	스커트 ス ^コ ト ^ウ	코트 コ ^ト ウ	기모노 キ ^モ ノ	샌들 セ ^ン ド ^{ウル}	휴대폰 줄 ヒュデ ^{ホン} チュ ^ル

日本語	たばこ	ライター	シャンプー	リンス	洗顔料	クレンジングオイル	化粧水	乳液	紙オムツ	粉ミルク
英語	cigarettes	lighter	shampoo	rinse/conditioner	cleansing foam	cleansing oil	lotion	milky lotion	Disposable Diaper	Powdered Milk
中国語	香烟 シャン ^イ エン	打火机 ダ ^ア フオ ^{ジー}	洗发液/香波 シーファー ^イ エ/シャン ^プ	护发素 ホ ^ウ ファー ^ス	洗面奶 シー ^ミ エン ^{ナイ}	卸妆油 シェ ^ー ジュア ^ン ヨ ^ウ	化妆水 ファー ^ー ジュア ^ン シュイ	乳液 ルー ^イ エ	纸尿布 ジー ^ニ ャオ ^プ	奶粉 ナイ ^フ ン
韓国語	담배 タム ^ベ	라이터 ライ ^ト オ	샴푸 シャ ^ム フ	린스 リン ^ス	세안제 セア ^ン ジェ	클렌징 오일 クレ ^ン ジン ^オ イル	스킨 スキ ^ン	로션 ロ ^シ ン	종이거저귀 チョン ^イ ギ ^저 귀	분유 フ ^ニ ユ

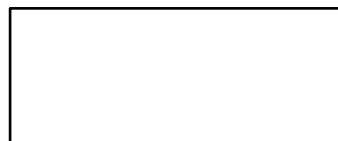
単語（お店の種類）



日本語	銀行	郵便局	デパート	スーパー	コンビニ	ドラッグストア	電器屋	時計店	100円ショップ
英語	Bank	Post Office	Department Store	Super Market	Convenience Store	Drug Store	Electric Store	Clock Store	Hundred-yen Store
中国語	銀行 インハアン	邮局 ユウジュ	商场 シャンチャン	超市 チャオシ	便利店 ピエンリーディエン	药店 ヤオディエン	家电 ジャアディエン	钟表店 スポンビャオディエン	百元店 パイイウエンディエン
韓国語	은행 ウネン	우체국 ウチェグッ	백화점 ペカジョム	슈퍼 シュプオ	편의점 ピョニジョム	약국 ヤックツ	전자제품점 チョンジャジェプムジョム	시계가게 シゲガゲ	100엔숍 ペゲンショップ

日本語	土産物屋	和食屋	寿司屋	洋食屋	ちゃんぽん屋	ラーメン屋	居酒屋	ファーストフード	カフェ
英語	Souvenir Shop	Japanese Restaurant	Sushi Restaurant	Western-style Restaurant	Champon Restaurant	Ramen Shop	Japanese-style Pub	Fast-food Restaurant	Café
中国語	礼品店 リーピンディエン	日餐馆 リーツァンガン	寿司店 ソースーディエン	西餐館 シィツァンガン	什锦汤面店 シュージン タンメンディエン	拉面馆 ラーメンガン	居酒屋 ジュージョーウ	快餐厅 クアイツァンテン	咖啡馆 カフエガン
韓国語	기념품 가게 キニョムプム カゲ	일식집 イルシクジ브	초밥집 チョバブジ브	양식집 ヤンシクジ브	짬뽕집 チャンボンジ브	라면집 라미ョン지브	이자카야 イザカヤ	패스트푸드 ペストウブドゥ	카페 カペ

お金（日本の通貨）



円（えん）
Y e n
日元・엔



¥1



¥5



¥10



¥50



¥100



¥500



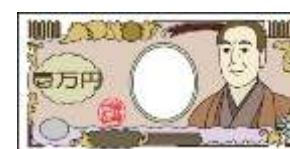
¥1,000



¥2,000



¥5,000



¥10,000

交通機関



日本語	英語	中国語	韓国語
路面電車(電停)	Streetcar (Stop)	有轨电车(电车站) ユウグイ ディエンチュ(ディエンチュヅァン)	노면전차(전차) 노면전차(전차)
最寄りの電停は～です	The nearest stop is _____.	附近的电车站是—— フージンダ ディエンチュヅァン シ	가장 가까운 전차정류장은 ~입니다. 가장 가까운 전차정류장은 ~입니다.
JR(長崎駅・浦上駅)	Japan Railways (Nagasaki Sta./Urakami Sta.)	J R (長崎火车站 / 浦上火车站) JR(チャンチー フォチュヅァン/ブウシャン フォチュヅァン)	JR (나가사키역 / 우라카미역) JR (나가사키역 / 우라카미역)
県営バスターミナル(長崎駅前)	Ken-ei Bus Terminal (In front of Nagasaki Sta.)	县营汽车总站(長崎火车站前) シェンイエン チーチュ ヅォンヅァン(チャンチー)フォチュヅァン	현영 버스터미널(나가사키 역앞) 현영 버스터미널(나가사키 역앞)
長崎バスターミナル(新地)	Nagasaki Bus Terminal (Shinchi)	長崎汽车总站(新地) チャンチー チーチュ ヅォンヅァン(シンディ)	나가사키 버스터미널(신치) 나가사키 버스터미널(신치)
福岡行きバス(九州号)	Bus for Fukuoka (Kyushu-go)	开往福岡的长途汽车(九州号) カイワン フーガン ダア チャントウーチーチュ(ジュヅォハオ)	후쿠오카행 버스(규슈호) 후쿠오카행 버스(규슈호)
空港行きバス	Bus for Airport	前往机场的长途汽车 チェンワン ジーチャン ダア チャントウーチーチュ	공항행 버스 공항행 버스
路線バス(バス停)	Route Bus (Bus Stop)	公共汽车(汽车站) ゴンゴンチーチュ(チーチュヅァン)	노선버스(버스 정류장) 노선버스(버스 정류장)
松が枝国際ターミナル(クルーズ船乗り場)	Nagasaki International Cruise Ship Terminal (Cruise Ship Pier)	松枝国际侯船码头 ソオンジー グオウジー ホオツァン マアートオウ	마쓰가에 국제터미널(크루즈선 승선장) 마쓰가에 국제터미널(크루즈선 승선장)
次は何時に出発(到着)しますか?	What time does the next one leave (arrive)?	几点出发(到达)? ジーデェン チューファ?(ダオダア)	다음은 몇 시에 출발(도착) 합니까? 다음은 몇 시에 출발(도착) 합니까?
所要時間はどれくらいかかりますか?	How long does it take?	需要多少时间? シュヤオ ドオシヨオ シュージェン	소요시간은 어느 정도 걸립니까? 소요시간은 어느 정도 걸립니까?
運賃はいくらですか?	How much will be cost?	车费多少钱? チューフェイ ドオシヤオ チェン	요금은 얼마입니까? 요금은 얼마입니까?
座席の予約が必要です	You need seat reservations.	座位要预约 ズオウエイ ヤオ ユーユエ	좌석 예약이 필요합니다. 좌석 예약이 필요합니다.

行き先

Destination

目的地

목적지



円(えん)

Y e n

日元

엔

数字・時間



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
15	20	30	40	45	50	60	70	80	90	100	500		
1000	10000	100000	0	+	-	×	÷	=					

午前 / 午後
a.m. / p.m.
上午 / 下午
오전 / 오후

時 (じ)
h.
時
시

分 (ふん)
min.
分
분

日本語	英語	中国語	韓国語
開店時間	Opening Time	开店时间 カイデェン シーゼン	개점시간 게조뮴시강
閉店時間	Closing Time	关门时间 グァンメン シーゼン	폐점시간 페조뮴시강
オーダーストップ	Last Order	结束点菜时间 ジェシウ ディンツァイ シーゼン	마지막 주문 마즈막쑤뮴
チェックアウト時間	Check-out Time	退房时间 トウイファン シーゼン	체크아웃 시간 첼크아웁 시강
半日	Half-Day	半天 バンティエン	반일 판닐
終日	All Day	一整天 イーヅァンティエン	종일 쑤닐

長崎市の観光名所等



日本語	英語	中国語	韓国語
グラバー園	Glover Garden	哥拉巴園 グラバーユエン	글로버 정원 クルロフ'ォ チョンウォン
大浦天主堂	Oura Catholic Church	大浦天主教堂 ダプウテエンズウジアオタン	오우라 천주당 オウラ チョンジュダン
出島	Dejima (Site of the Former Dutch Factory on Dejima)	出島 ツウダオ	데지마 デジマ
平和公園（平和祈念像）	Peace Park (Peace Statue)	和平公園（和平祈禱像） ホオピン ゴンイウエン（ホオピン チーダオシャン）	평화공원（평화기념상） ピョンファゴンウォン（ピョンファギ'ニョムサン）
原爆落下中心地	Atomic Bomb Hypocenter	原子弾落下中心地 ユウエンズダアン ルオウシャア スオンシンディ	원폭낙하 중심지 ウォンボク'ナカ チュンシムジ
長崎原爆資料館	Nagasaki Atomic Bomb Museum	長崎原子弾爆炸資料館 チャンチー イウエンズーダアン バオザァ ズーリョウグアン	나가사키 원폭자료관 ナガ'サキ ウォンボク'ジャリョグァン
長崎歴史文化博物館	Nagasaki Museum of History and Culture	長崎歴史文化博物館 チャンチー リーシー ウァンファ ブォウーグァン	나가사키 역사문화박물관 ナガ'サキ ヨックサムナハンムルグァン
稲佐山（夜景）	Mt. Inasa (Nagasaki Nightscape)	稲佐山（夜景） ダアオズオシャン（イエジン）	이사나야마（나가사키의 야경） イナサヤマ（ナガ'サキウィ ヤギ'ョン）
展望台（ロープウェイ）	Mt. Inasa Observation Deck (Ropeway)	瞭望台（缆车） リョウワァタイ（ランチュー）	이나사야마 전망대（로프웨이） イナサヤマ チョンマンデ'（ロフ'ウェイ）
眼鏡橋	Spectacles Bridge	眼鏡橋 イェン ジン チヤオ	안경다리（메가네다리） アンギ'ョンダリ（メガ'ネハシ）
日本二十六聖人殉教地	Site of the Martyrdom of the 26 Saints of Japan	日本二十六圣人殉教地 リーベン アーシーリュウ シェンレン シュンジャオディ	일본 26성인 순교지 イルボ'ン イシプ'ニョツソニン スンギ'ヨジ
新地中華街	Nagasaki Shинchi Chinatown	新地中華街 シンディ ズォンファジェ	신치 중화가 シンチ チュンファガ'
孔子廟	Koushi-byou (Confucian Shrine)	孔子廟 コンズミヤオ	공자묘 コンジャミョ
長崎ペンギン水族館	Nagasaki Penguin Aquarium	長崎企鵝水族館 チャンチー チーグウスイズウグァン	나가사키 펭귄수족관 ナガ'サ키 ペング'インスジョクガン
軍艦島	Gunkanjima (Battleship Island)	軍艦島 ジュンジェンダアオ	군함섬 クナムソム
浜の町アーケード街	Hama-no-machi Arcade	浜町歩行街 バンティン ブーシェンジェ	하마노마치 아케이드 거리 ハマノマチ アケイ'ドゥ コリ

名物食べ物



日本語	英語	中国語	韓国語
～は長崎の名物です	_____ is Nagasaki's speciality.	-----是长崎特产 シー チャンチー トウチャン	～는 나가사키의 명물입니다. ～ヌン ナガサキウイ ミョンムルイムニダ
卓袱料理	Shippoku Cuisine	卓袱料理 ズォーフー リャオリー	싯포쿠 요리 シッポク ヨリ
ちゃんぽん／皿うどん	Champon / Saraudon	什锦汤面 / 什锦炒面 シージン タアンミエン / シージン チャオミエン	짬뽕 / 사라우동 チャンボン/サラウドン
カステラ	Castella	卡斯太拉蛋糕 カースータイラー ダヌンガォ	카스텔라 カステラ
角煮まんじゅう	Kakuni-manju (Braised Pork in a Steamed Bun)	东坡肉馒头 ドォンプーロウ マントォウ	가쿠니 만두 カクニ マントウ
トルコライス	Toruko Rice (Turkish Rice)	土耳其饭 トォアルチャー ファン	도루코라이스 トルクライス
かまぼこ／からすみ	Kamaboko (Fish Sausage) / Karasumi (Dried Mullet Roe)	鱼糕 / 乌鱼子 ユーガォ / ウーユイーゾー	가마보코 / 가라스미 カマボコ/カラスミ

長崎市の主要イベント

日本語	英語	中国語	韓国語
長崎帆船まつり	Nagasaki Tall Ships Festival	长崎帆船节 チャンチー ファンチュアン ジェ	나가사키 범선축제 ナガサキ ホムソンチュクジェ
ペーロン	Peiron Boat Races	赛龙舟锦标赛大会 サイロンズォ ジンビョウ ダーフイ	페론 ペロン
精霊流し	Spirit Boat Procession	送精灵船 ソン ジンリンチュアン	쇼로나가시 ショロナガシ
長崎くんち	Nagasaki Kunchi Festival	长崎宫日节 チャンチー ゴンリジェ	나가사키쿤치 ナガサキクンチ
長崎ランタンフェスティバル	Nagasaki Lantern Festival	长崎灯会 チャンチー ダンファイ	나가사키 랜턴페스티벌 ナガサキ レントウンペ스티볼



How to use the electronic toilet seat

温水洗净便座操作法

온수세정좌변기 (비데) 사용 방법

トイレトイレットペーパーは中に流してください。備え付けの紙以外のご使用はご遠慮ください。

请将使用后的卫生纸扔在马桶里冲下去。请不要使用备用卫生纸以外的东西。

사용하신 화장지는 변기에 흘려 주시기 바랍니다. 기존 종이 이외의 사용은 삼가해주시요.

Please do not use anything other than the paper provided.



便座に腰掛けてボタン操作を行います。
请坐在马桶上再操作按键

操作ボタンControl button 各种控制按钮 조종 버튼

- 流す flush 冲洗 물을 내린다
- おしり spray 喷水口 스프레이
(to wash bottom/臀部冲洗/세정)
- 調節 control 调节 조정
(water pressure, temperature/水势、水温/수압 온도)
- 乾燥 dryer 干燥 건조
- 消臭 deodorizer 除臭 탈취



Please take off your shoes here.

请把鞋脱在这里。

여기서는 신발을 벗어주세요.





How to use the Japanese bath



洗温泉 온천에 들어



1.

浴槽に入る前に、体にお湯かけて洗います。
浴槽の中には、何も持って入って行かないよう
にしましょう。タオルも持って入れません。

Scoop out some water and pour it over yourself
to rinse your body before getting in the bathtub.
Remember not to bring anything into the tub,
not even a towel.

进入浴池前要先清洗身体。

请不要带任何东西进浴池。(包括毛巾)

욕조안에 들어가기 전에 몸에 더운물을 끼얹습니다.
몸을 씻을 때 사용 하는 타월은 욕조안에 가지고
들어가지 않도록 합니다.

2.

お湯の中につかります。Soak in the bathtub.

请在热汤中泡一泡。

욕조속에 몸을 담그고 편안하게 긴장을 푹니다.

3.

浴槽外で身を洗います。Wash your body or hair outside of the tub.

请在浴池外洗身体. 욕조 밖에서 몸을 씻습니다.

4.

せっけんを流してから再び浴槽中に入ります。タオルで身をぬぐって出ます。

Rinse off the soap and shampoo from your body well. Get in the bathtub again if you want.

Dry your body with your small towel before you go to the changing room.

请把肥皂冲干净后, 再进浴池. 请擦干身上的水后再回到更衣室。

비누거품을 씻어내고 다시 욕조 안에 들어가 몸을 따뜻하게 합니다. 타올로 몸을 닦고, 나갑니다.



How to put on your yukata

穿浴衣的办法 유카타 입는 방법

1

まず両手を袖に通します。

Put your arms through the sleeves.

把浴衣套进双臂

양팔을 소매에 넣습니다



2

右が下、左が上になるように前身頃を合わせます。

Cross the yukata in front with the left side over the right.

前摆按照右在下左在上的顺序叠在一起

우측 아래로, 왼쪽을 위로, 유카타 앞을 맞춥니다



3

帯を締めます。

Tie the Obi belt.

系好带子

띠를 맵니다



4

女性は結び目を前に、

<Female> The knot is tied in the front.

<女士> 结扣在前面

여자는 매듭을 앞으로



5

男性は前で結んで後ろに回します。

<Male> Tie the knot in front, and slide the belt clockwise until the knot is in the back.

<男士> 结扣在背面（往后面转）

남성은 앞에서 매고 매듭을 뒤로

